



**Yeccu Lmasiħ iqqar i imeħdaren nnes ...**

**“Meřmi ma teżżeġem, inim:**

**‘Babatney i iġan deg ijenwan, ad ittwaqeddes Isem nnek,  
ad dd-tas Tgeldit nnek, ad t'ettwagg am mammec texsed Cek,  
am deg ujenna, ammu εawed di temmurt.**

**Ewc aney kuř ass ayrum nney i kuř ass,  
uca yfar aney ddnub nney,  
minzi neccin εawed nsameħ i marra inni dayney ittursen.**

**War d aney ssidif ca deg uyekkwi,  
maca senjem aney zeg umeffan.’ ”**

**Luka 11:2-4**

**2026**

USSAN >	řhed	řetnay <sup>en</sup>	třata	řarbeε	řexmis	jjemea	ssebt
	asamas	aynas	asinas	akras	akwas	asimwas	asidyas
1	<b>28</b>	<b>29</b>	<b>30</b>	<b>31</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>
2	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>8</b>	<b>9</b>	<b>10</b>
3	<b>11</b>	<b>12</b>	<b>13</b>	<b>14</b>	<b>15</b>	<b>16</b>	<b>17</b>
4	<b>18</b>	<b>19</b>	<b>20</b>	<b>21</b>	<b>22</b>	<b>23</b>	<b>24</b>
5	<b>25</b>	<b>26</b>	<b>27</b>	<b>28</b>	<b>29</b>	<b>30</b>	<b>31</b>

NNAYER



Yeccu Lmasiḥ iqqar:

“War ḥekkem,  
ḥima war  
t<sup>e</sup>ttwahakamem.  
War tthasabem,  
ḥima war kenniw  
tthisiben.  
Yfarem, ad awem  
ittwayfar.”

Luka 6:37

USSAN >	řhed	řetnay <sup>en</sup>	třata	řarbeε	řexmis	jjemea	ssebt
	asamas	aynas	asinas	akras	akwas	asimwas	asidyas
6	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>7</b>
7	<b>8</b>	<b>9</b>	<b>10</b>	<b>11</b>	<b>12</b>	<b>13</b>	<b>14</b>
8	<b>15</b>	<b>16</b>	<b>17</b>	<b>18</b>	<b>19</b>	<b>20</b>	<b>21</b>
9	<b>22</b>	<b>23</b>	<b>24</b>	<b>25</b>	<b>26</b>	<b>27</b>	<b>28</b>

FEBRAYER

2026

USSAN >	řħed	řetnayen	třata	řarbeę	řexmis	jjemęa	ssebt
	asamas	aynas	asinas	akras	akwas	asimwas	asidyas
10	1	2	3	4	5	6	7
11	8	9	10	11	12	13	14
12	15	16	17	18	19	20	21
13	22	23	24	25	26	27	28
14	29	30	31	1	2	3	4

MARS

Yeccu Lmasiħ iqqar:

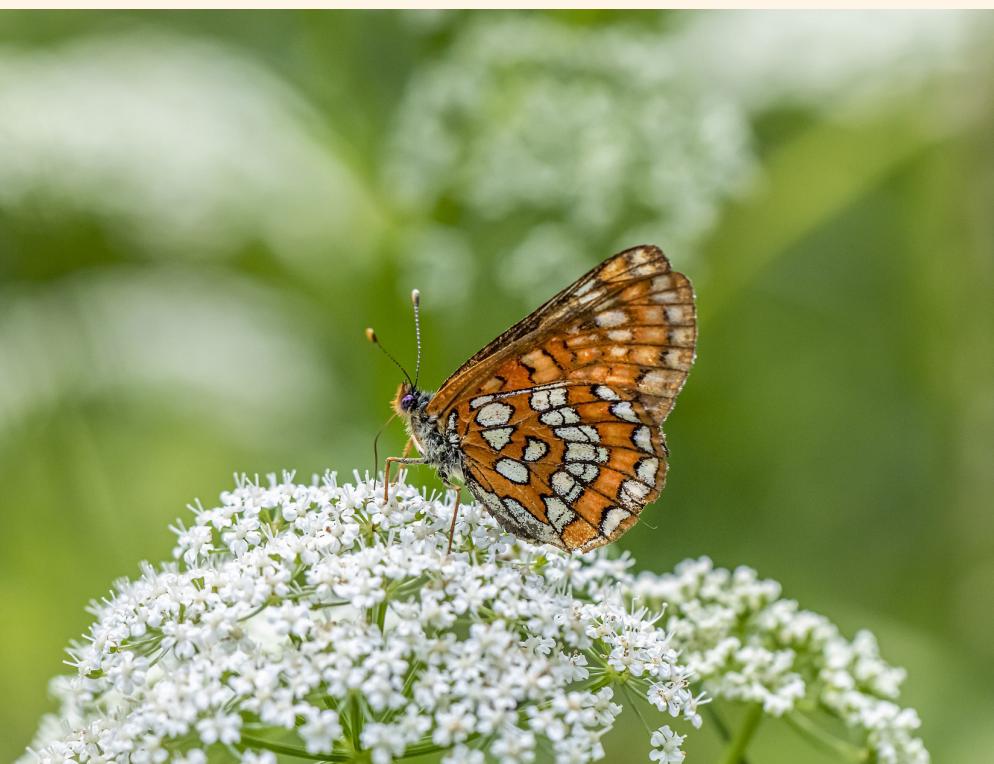
“Mmis n bnadem  
war dd-yusi ca  
ħima ad issħellek  
řeemur n iwdan,  
maca ħima  
ad iwc Tudart!”

Luka 9:56

USSAN >	řħed	řetnayen	třata	řarbeę	řexmis	jjemęa	ssebt
	asamas	aynas	asinas	akras	akwas	asimwas	asidyas
14	29	30	31	1	2	3	4
15	5	6	7	8	9	10	11
16	12	13	14	15	16	17	18
17	19	20	21	22	23	24	25
18	26	27	28	29	30	1	2

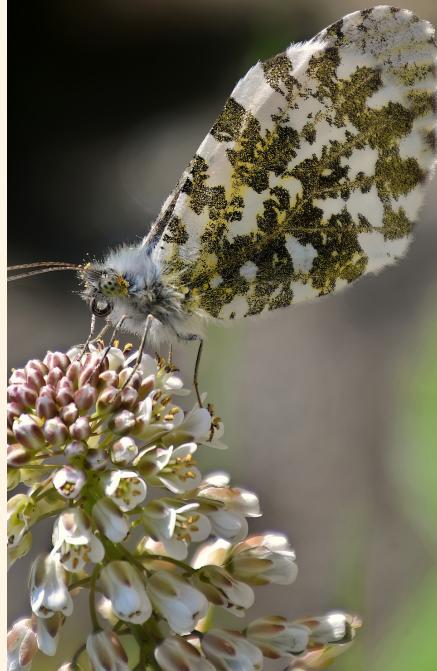
YEBŘÍŘ

2026



USSAN >	řhed	řetnay <sup>en</sup>	třata	řarbee <sup>ε</sup>	řexmis	jjemea	ssebt
	asamas	aynas	asinas	akras	akwas	asimwas	asidyas
18	<b>26</b>	<b>27</b>	<b>28</b>	<b>29</b>	<b>30</b>	<b>1</b>	<b>2</b>
19	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>8</b>	<b>9</b>
20	<b>10</b>	<b>11</b>	<b>12</b>	<b>13</b>	<b>14</b>	<b>15</b>	<b>16</b>
21	<b>17</b>	<b>18</b>	<b>19</b>	<b>20</b>	<b>21</b>	<b>22</b>	<b>23</b>
22	<b>24</b>	<b>25</b>	<b>26</b>	<b>27</b>	<b>28</b>	<b>29</b>	<b>30</b>
23	<b>31</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>

MAYYU



USSAN >	řhed	řetnay <sup>en</sup>	třata	řarbee <sup>ε</sup>	řexmis	jjemea	ssebt
	asamas	aynas	asinas	akras	akwas	asimwas	asidyas
23	<b>31</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>
24	<b>7</b>	<b>8</b>	<b>9</b>	<b>10</b>	<b>11</b>	<b>12</b>	<b>13</b>
25	<b>14</b>	<b>15</b>	<b>16</b>	<b>17</b>	<b>18</b>	<b>19</b>	<b>20</b>
26	<b>21</b>	<b>22</b>	<b>23</b>	<b>24</b>	<b>25</b>	<b>26</b>	<b>27</b>
27	<b>28</b>	<b>29</b>	<b>30</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>

YUNNU

2026

Yeccu Lmasiħ iqqar:

“Uṛa d ijj, maṛa  
issrusa afus nnes  
x usyar,  
xenni ad ixzar  
yar ḋeffar,  
ad išreh i Tgeldit  
n AREBBI.”

Luka 9:62

USSAN >	řħed asamas	řetnayen aynas	třata asinas	řarbee akras	řexmis akwas	jjemea asimwas	ssebt asidiyas
27	<b>28</b>	<b>29</b>	<b>30</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>
28	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>8</b>	<b>9</b>	<b>10</b>	<b>11</b>
29	<b>12</b>	<b>13</b>	<b>14</b>	<b>15</b>	<b>16</b>	<b>17</b>	<b>18</b>
30	<b>19</b>	<b>20</b>	<b>21</b>	<b>22</b>	<b>23</b>	<b>24</b>	<b>25</b>
31	<b>26</b>	<b>27</b>	<b>28</b>	<b>29</b>	<b>30</b>	<b>31</b>	<b>1</b>

YULYUZ



USSAN >	řħed asamas	řetnayen aynas	třata asinas	řarbee akras	řexmis akwas	jjemea asimwas	ssebt asidiyas
31	<b>26</b>	<b>27</b>	<b>28</b>	<b>29</b>	<b>30</b>	<b>31</b>	<b>1</b>
32	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>8</b>
33	<b>9</b>	<b>10</b>	<b>11</b>	<b>12</b>	<b>13</b>	<b>14</b>	<b>15</b>
34	<b>16</b>	<b>17</b>	<b>18</b>	<b>19</b>	<b>20</b>	<b>21</b>	<b>22</b>
35	<b>23</b>	<b>24</b>	<b>25</b>	<b>26</b>	<b>27</b>	<b>28</b>	<b>29</b>
36	<b>30</b>	<b>31</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>

YUCT

2026

Yeccu Lmasiħ iqqar:  
 “Kuṛci immewc ayi  
 zi Baba uca uṛa d ijj  
 war issin man wen  
 d Tamemmit myir  
 Tababat u man wen  
 d Tababat myir  
 Tamemmit, d wenni  
 umi ixs Tmemmit  
 ad t issargeb.”

Luka 10:22

USSAN >	řħed asamas	řetnayen aynas	třata asinas	řarbees akras	řexmis akwas	jjemea asimwas	ssebt asidyas
36	<b>30</b>	<b>31</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>
37	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>8</b>	<b>9</b>	<b>10</b>	<b>11</b>	<b>12</b>
38	<b>13</b>	<b>14</b>	<b>15</b>	<b>16</b>	<b>17</b>	<b>18</b>	<b>19</b>
39	<b>20</b>	<b>21</b>	<b>22</b>	<b>23</b>	<b>24</b>	<b>25</b>	<b>26</b>
40	<b>27</b>	<b>28</b>	<b>29</b>	<b>30</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>

CUTANBIR



Yeccu Lmasiħ iqqar:

“Iřim kenniw  
eawed twejdem,  
minzi Mmis  
n bnadem  
ad dd-yas  
deg ict n tsaεεet  
i war tħettrijim.”

Luka 12:40

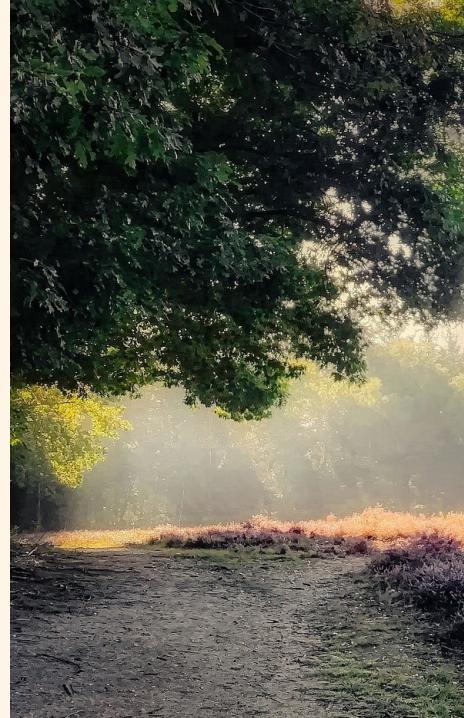
USSAN >	řħed asamas	řetnayen aynas	třata asinas	řarbees akras	řexmis akwas	jjemea asimwas	ssebt asidyas
40	<b>27</b>	<b>28</b>	<b>29</b>	<b>30</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>
41	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>8</b>	<b>9</b>	<b>10</b>
42	<b>11</b>	<b>12</b>	<b>13</b>	<b>14</b>	<b>15</b>	<b>16</b>	<b>17</b>
43	<b>18</b>	<b>19</b>	<b>20</b>	<b>21</b>	<b>22</b>	<b>23</b>	<b>24</b>
44	<b>25</b>	<b>26</b>	<b>27</b>	<b>28</b>	<b>29</b>	<b>30</b>	<b>31</b>

KTUBAR

2026

USSAN >	řhed	řetnay <sup>en</sup>	třata	řarbee <sup>ε</sup>	řexmis	jjemea	ssebt
	asamas	aynas	asinas	akras	akwas	asimwas	asidiyas
45	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>7</b>
46	<b>8</b>	<b>9</b>	<b>10</b>	<b>11</b>	<b>12</b>	<b>13</b>	<b>14</b>
47	<b>15</b>	<b>16</b>	<b>17</b>	<b>18</b>	<b>19</b>	<b>20</b>	<b>21</b>
48	<b>22</b>	<b>23</b>	<b>24</b>	<b>25</b>	<b>26</b>	<b>27</b>	<b>28</b>
49	<b>29</b>	<b>30</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>

NUWANBIR



Yeccu Lmasiħ iqqar:

“Wenni iġan d  
amtixx di drus,  
aqa-t d amtiqqi  
uṛa deg waṭṭas,  
u wenni  
war ittseggaden  
di drus, aqa  
war ittseggid  
uṛa deg waṭṭas.”

Luka 14:36

USSAN >	řhed	řetnay <sup>en</sup>	třata	řarbee <sup>ε</sup>	řexmis	jjemea	ssebt
	asamas	aynas	asinas	akras	akwas	asimwas	asidiyas
49	<b>29</b>	<b>30</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>
50	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>8</b>	<b>9</b>	<b>10</b>	<b>11</b>	<b>12</b>
51	<b>13</b>	<b>14</b>	<b>15</b>	<b>16</b>	<b>17</b>	<b>18</b>	<b>19</b>
52	<b>20</b>	<b>21</b>	<b>22</b>	<b>23</b>	<b>24</b>	<b>25</b>	<b>26</b>
53	<b>27</b>	<b>28</b>	<b>29</b>	<b>30</b>	<b>31</b>	<b>1</b>	<b>2</b>

DUJANBIR

2026

## L'injil Luka - Udem 2:21-52

### Axtan n Yeccu

Umi kemmřen tmenya n wussan hima ad ittwaxten Useymi, semman t 'Yeccu', am mammec tuyu t isemma Lmalak qbeř ma ad ittwaksi deg ueeddis. Umi kemmřen wussan n usizdeg nnes elahsab Ccariea n Musa, iwyen t yar Urcalim hima ad t quedmen zzat i SIDI - am mammec tura di Ccariea n SIDI: 'Aqa kuř mmis amenzu i dd-ittwaxeřken zeg ueeddis n yemmas ad ittwasemma d amqeddas i SIDI!' - u hima ad hđaren tayaršt am mammec tettwanna di Ccariea n SIDI: tnayen n idbiren niy tyuya n iwarruđen n idbiren.

Tuya di Urcalim ijj n weryaz qqaren as **Cimeun**. Tuya aryaz-a nican d amsegged, ittraja afewwej n Israil uca tuyu Arruh Iqeddsen xas. Tuya Arruh Iqeddsen iweħħha as-dd aqa war ittmitti ca ař dd-iżar Lmasiħ n SIDI. Yusa-dd yar Zzawect Tameqqrant am t iearren Arruh Iqeddsen, umi dd-udfen lwalidin s Uħenjir Yeccu hima ad as ggen elahsab lqaesida n Ccariea.

Iksi t deg iyaġen nnes uca ibarek AREBBI, inna:

*"Ejj amsexxar nnek ad irah di īrehna īrexxu, a Sidi inu, elahsab awař nnek,  
minzi tiṭṭawin inu żrint arreħmet nnek,  
i tesswejded zzat i wudem n marra īregnus:  
tafawt yareqqen i īregnus, d ueuġi i īgens nnek Israil!"*

Itebhet Yusuf d yemmas s min xas itwannan. Xenni ibark i-ten Cimeun, inna i Maryam yemmas:

*"Aqa wa immars i uweṭtu d trukra n waṭṭas di Israil,  
u εawed i īreeħamet i ya ittwaeekksen.  
Ad icuqq εawed ssif di īreeħmar nnem,  
hma ad dd-ttwasseħħaren ixarriṣen zeg waṭṭas n wuṛawen."*

Ict n tnabit, qqaren as **Hanna**, yeğis n Fanwil, zi teqbič n Acir, tuyu-tt uṛa d nettat tewsar aṭṭas. Teddar ak-d weryaz nnes sebea n iseggwusa zeg wami tt tuyu εad d taεzarect. Tuya-tt d tajjač i yijj n īmijař n arebea u-tmanyin n iseggwusa, war tettbeεeid ca x Zzawect Tameqqrant, tuyu tħebbed AREBBI s użummi d tħażiġt ġiřet d wass. Yar tsaeεet nni tbedd nettat εawed, tettsebbah i SIDI, tessawař xas ak-d marra inni ittrajan ašraħ n Urcalim. Umi kemmřen nitni kuṛci elahsab Ccariea n SIDI, εeqben yar tendint nsen Nnašira di Ljalil. Tuya Aħenjir iggam, yarenni dayes Arruh, idweř iccur s tiyit, u arđa n AREBBI aqa-tt xas.

### Yeccu di Zzawect Tameqqrant īrami igga tenεac n isseggwusa

Tuya ţaġ nnes ttraħen kuř aseggwas yar Urcalim di Īeid n Tyaršt n Useedu. Umi yares yiwed tenεac n iseggwusa, geċeden yar Īeid am mammec nnumen nitni. Awarni īrami edun wussan n Īeid, īrami dd-εeqben, iqqim Uħenjir Yeccu awarni asen di Urcalim, umi Yusuf d yemmas war argibben ca x man aya. Ittyiř asen aqa-t jar imsebriden. Awarni īrami uyuren ict n ticri n wass, arezzun xas jar ţaġ d imeddukkař nsen. Umi war t ufin, εeqben yar Urcalim, arezzun xas.

Awarni tħata n wussan ufin t di Zzawect Tameqqrant, tuyu iqqim di īwest n imesyaren n Ccariea, ittesħa yarsen, ittseqsa ten. Marra inni d as isħrin, ttbehten di īrefhamet d wawař i dd-itħarra. īrami t zrin, tħehten. Tenna as yemmas: "A mmi, mayemmi d aney teggid ammu? Aqa, babac d neċċ nedeeq s tarezzut xak." Inna asen: "Mayemmi xafi tarzum? Ma war targibem ca belli ittxeşa ayi ad iřiy di Taddart n Baba?" Maca war fhimen awař i d asen inna.

Uca ihwa-dd akidsen yar Nnašira, tuyu ittegg asen array. Maca yemmas txemmeř marra awařen-a deg wuř nnes. Uca tuyu Yeccu yarenni di tiddi d tiyit d arđa yar AREBBI d yewdan.

[www.tarifit.info](http://www.tarifit.info)